



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Führer durch die deutsche Sprache zur Entwicklung des Sprachgefühls bis zum richtigen Sprechen, Schreiben und Zeichensetzen**

**Berlin, Hermann**

**Breslau, 1906**

1) g vor e und i

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-77583](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-77583)

B  
 ||  
 B  
 {
 

- Bisite** die = Besuch
- bistieren** = untersuchen
- vivat!** = er lebe! [Umfang]
- Volumen** das = Körpermasse,
- vulgär** = gewöhnlich, pöbelhaft
- Vulkan** der = Feuerberg,  
Feuergott

**Walhalla** die = Heldenhimmel  
**Walfüre** die = Dienerin an  
Wodans Tafel

**Zeder** die  
**zedieren** = übertragen  
**Zellulose** die = Holzfaser  
**Zement** der  
**Zenit** der = Scheitelpunkt  
**Zensur** die = Zeugnis  
**Zentigramm** das  
**Zentimeter** das  
**Zentner** der  
**Zentrum** das = Mittelpunkt  
**Zepher** das = Herrscherstab

**Zeremonie** die = feierlicher Brauch  
**Zession** die = Übertragung  
**Zichorie** die  
**Zigarre** die  
**Zigarette** die  
**zirka** = ungefähr  
**Zirkular** das = Rundschreiben  
**Zirkus** der = Kunstreiterbude  
**Zisterne** die = Wasserbehälter  
**Zitadelle** die = stärkster Ort einer  
[Festung]  
**Zitat** das = Ausspruch eines andern  
**Zither** die  
**zito** = schnell  
**Zitrone** die  
**Zivil** das = Bürgerschaft  
**Zivilist** der = Bürger  
**Zodiakus** der = Tierkreis  
**Zölibat** das = Ehelosigkeit  
**Zone** die = Gürtel  
**Zoologie** die = Tierkunde  
**Zylinder** der = Walze

### B. Fremde Aussprache.

**g** vor **e** und **i** wie **j** in **Journal**  
**Adagio** das = langsam und sanft  
zu spielendes Tonstück  
**Apanage** die = Jahresgehalt fürstlicher (nicht regierender) Personen  
**Avantage** die = Vorteil, Genugtuung  
**Bagage** die = Gepäck  
**Ballotage** die = Kugelabstimmung  
**Bandage** die = Verbandzeug  
**Beletage** die = Hauptstockwerk  
**Blamage** die = Lächerlichkeit  
**Etage** die = Stockwerk  
**Furage** die = Viehfutter  
**Gage** die = Sold

**Gelee** das = Gefrorenes, Dickflüssig  
**Genie** das = erfinderischer, schöpferischer  
**genieren** = schämen [rischer Kopf]  
**Gendarm** der = Landpolizist  
**generös** = großmütig [Berührung]  
**Karambolage** die = Zusammenstoß,  
**Logis** das = Wohnung  
**logieren** = wohnen  
**Manege** die = Reitbahn  
**Menage** die = Lebensmittel, Feldküche  
**Menagerie** die = Tierammlung  
**Negligé** das = Morgenanzug  
**Page** der = aufwartender Edelknaube  
**Passage** die = Bahn, Weg  
**Passagier** der = Reisender



**Verfälschung** die = versteckter Spott  
**Protégé** der = Schützling  
**protégieren** = begünstigen  
**Rage** die = Wut  
**Stellage** die = Gerüst  
**Visage** die = Antlitz

**ier = je, iere = jähr**

**Atelier** das = Kunstwerkstatt  
**Bankier** der = Inhaber eines Bankge-  
**Barriere** die = Schutzwehr [schäfts  
**Hotelier** der = Gastwirt  
**Karriere** die = Laufbahn, Beruf  
**Métier** das = Handwerk, Beruf  
**Portier** der = Pförtner  
**Portiere** die = Türvorhang  
**Privatier** der = Privatmann  
**Rentier** der = Rentner

**u = ü, au und eau = o**

**Bureau** das = Geschäfts-, Amtszimmer  
**Chaussée** (Schossee) die = Kunststraße  
**Epaulett** das = Achselband, Achselstück  
**Niveau** das = wagerechte Ebene,  
Bildungsstandpunkt  
**Plateau** das = Hochebene  
**Restaurant** das = Speisehaus  
**Sauce** die = Tunke, Brühe  
**Sauciere** die = Tunknopf  
**Saucisshen** das = Bratwürstchen  
**Tableau** das = Bild

**eu = ö**

**adieu!** = leb wohl!  
**Deserteur** der = Heeresflüchtiger  
**Destillateur** der = Hersteller und Ver-  
käufer von feinem Branntwein  
**Honneur** das = Ehrenbezeugung  
**Ingenieur** (—dschenjör) der = Bau-  
kundiger [händler  
**Kolporteur** der = reisende. Buch-

**Kontrolleur** der = Aufseher  
**Malheur** das = Unglück  
**Quene** das = Billardstock  
**Redakteur** der = Schriftleiter  
**Spediteur** der = Warenbeförderer  
**Voltigeur** der = Kunstspringer

**ai = ä**

**Chaise** (Schähf) die = Halbkutsche  
**Necessaire** (—fäh) das = Arbeits-  
täschchen  
**Palais** (—läh) das = Prachtgebäude  
**Plaid** das = Umschlagetuch  
**Plaidoyer** (—doajeh) das = Rede  
des Anklägers und des Verteidigers  
**Portemonnaie** (Port'monäh) das =  
Geldtäschchen  
**Renaissance** (—fangf) die = Wieder-  
erblühen der alten Kunst  
**Terrain** das = Feld, Plan, Gebiet  
**Train** der = Zug

**in und ein = äng**

**Bassin** das = Behälter  
**Pincenez** (—neh) das = Schnurbrille,  
Klemmer, Kneifer  
**Point** (—äng) der = Punkt  
**Pointe** (—ängt) die = Spitze  
**Teint** (Täng) der = Hautfarbe

**on = ong**

**allons!** (—long) = vorwärts!  
**Balkon** der = Fenstervorbau zum  
**Ballon** der = Luftball [Eigen  
**Bonbon** der = (Zuckerwerk)  
**Fasson** die = Gestalt, Form  
**Fontäne** (—tähn) die = Spring-  
**Kompagnie** (—panie) die [brunnen  
**Kompagnon** der = Mitinhaber  
**Pardon** der = Verzeihung, Gnade  
**Perron** der = Bahnsteig